

**Zeitschrift:** Pamphlet  
**Herausgeber:** Professur für Landschaftsarchitektur, Christophe Girot, ETH Zürich  
**Band:** - (2010)  
**Heft:** 13

**Artikel:** Sion-sur-Rhône : un nouveau paysage pour la vallée du Rhône à Sion  
= eine neue Landschaft für das Rhonetal in Sion  
**Autor:** Girot, Christophe / Duner, Isabelle / Kapellos, Alexandre / Melsom, James  
**Kapitel:** Projet = Projekt  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-965580>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

PROJET

PROJEKT

Les Îles:

Lieu de nature et de loisirs / Orte für die Natur und die Freizeit

Sion-sur-Rhône:

La ville rencontre son fleuve / Die Stadt trifft auf ihren Fluss

Vissigen:

De rive en rive / Von Ufer zu Ufer

## LES ÎLES: LIEU DE NATURE, LIEU DE LOISIRS

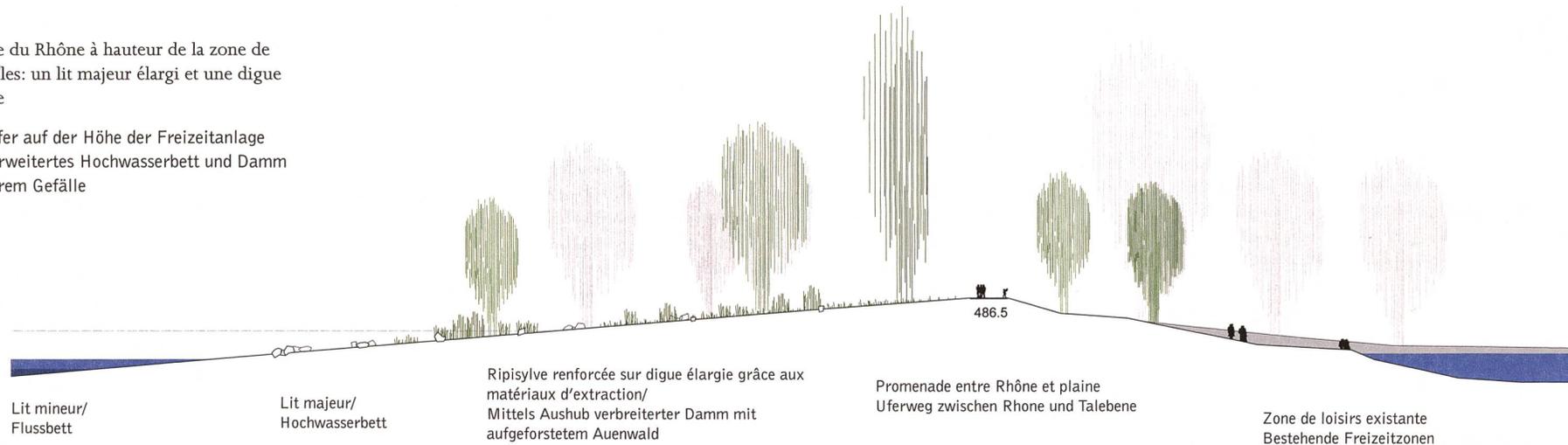
En aval du viaduc, une stratégie «d'étalement» du lit et des berges du fleuve est proposée en rive droite. La digue existante est déplacée vers le nord pour élargir le lit majeur, et son profil élargi également pour créer une nouvelle promenade généreuse sur plusieurs niveaux, qui crée une continuité physique et paysagère d'Aproz aux Îles vers le centre-ville. L'élargissement de la digue permet également l'utilisation des matériaux d'abaissement, et le renforcement de la ripisylve longeant le fleuve.

## LES ÎLES: ORTE FÜR DIE NATUR UND FÜR DIE FREIZEIT

Flussabwärts hinter der Autobahnbrücke schlägt das Projekt eine Flussaufweitung und eine Verbreiterung des Hochwasserschutzdamms auf der rechten Rhone-Seite vor. Hierzu soll der existierende Damm nach Norden versetzt und sein Profil mit dem anfallenden Aushubmaterial verbreitert werden. So entsteht eine terrassenförmige, grosszügige Promenade, die Aproz und Les Îles an den Stadtkern anknüpft. Diese Massnahme ermöglicht zudem eine Vergrößerung des den Fluss säumenden Auenwaldes.

Rive droite du Rhône à hauteur de la zone de loisir des Îles: un lit majeur élargi et une digue plus douce

Rechtes Ufer auf der Höhe der Freizeitanlage Les Îles: erweitertes Hochwasserbett und Damm mit sanfterem Gefälle





Coupe-perspective: Rive droite du Rhône à hauteur des Îles

Schnittperpektive: Rechtes Ufer auf der Höhe von Les Îles

## SION-SUR-RHÔNE: LA VILLE RENCONTRE SON FLEUVE

La traversée de Sion en partie centrale – de la nouvelle passerelle piétonne au viaduc autoroutier, forme un passage étroit entre des espaces peu valorisés et très exposés au risque. C'est cependant le lieu de rencontre entre la ville et son fleuve, et un point de passage majeur qui relie Sion à l'espace régional - vallée et montagne. Afin d'associer les enjeux hydrographiques à l'énorme potentiel urbain de ce site, trois dispositifs sont proposés:

- creusement d'un second bras du Rhône qui décharge le bras principal, notamment en cas de crue exceptionnelle, engage un développement urbain volontaire et ambitieux, et constitue un nouvel espace public fédérateur au fil de l'eau, entre ville haute, gare et ville basse;
- par le creusement de ce bras secondaire, création d'une île fluviale qui forme un nouveau quartier dense et urbain en position centrale dans la commune et en liaison directe avec le Rhône;

- l'abaissement local du bras principal et le renforcement des berges en rive droite, assurant la protection contre les crues et l'érosion.



Proposition pour une nouvelle île fluviale à Sion  
Vorschlag für eine neue Flussinsel in Sitten



Comparaison avec l'île de Thoun  
Vergleich mit der Flussinsel in Thun

## SION-SUR-RHÔNE: DIE STADT TRIFFT AUF IHREN FLUSS

Im zentralen Stadtgebiet, zwischen der nördlich gelegenen Fußgängerpasserelle und der Autobahnbrücke flussabwärts, führt heute ein schmaler Uferweg entlang der Rhone mitten durch wenig beachtete und stark hochwassergefährdete Räume. Städtebaulich ist dieser Uferweg jedoch essentiell: Er ist die Nahtstelle zwischen Stadt und Fluss, zudem ist die schmale Passage eine wichtige Verbindung zum umgebenden Regionalraum. Um die hydrologischen Aspekte mit dem enormen Potential dieses Standorts zu verbinden, werden drei Massnahmen vorgeschlagen:

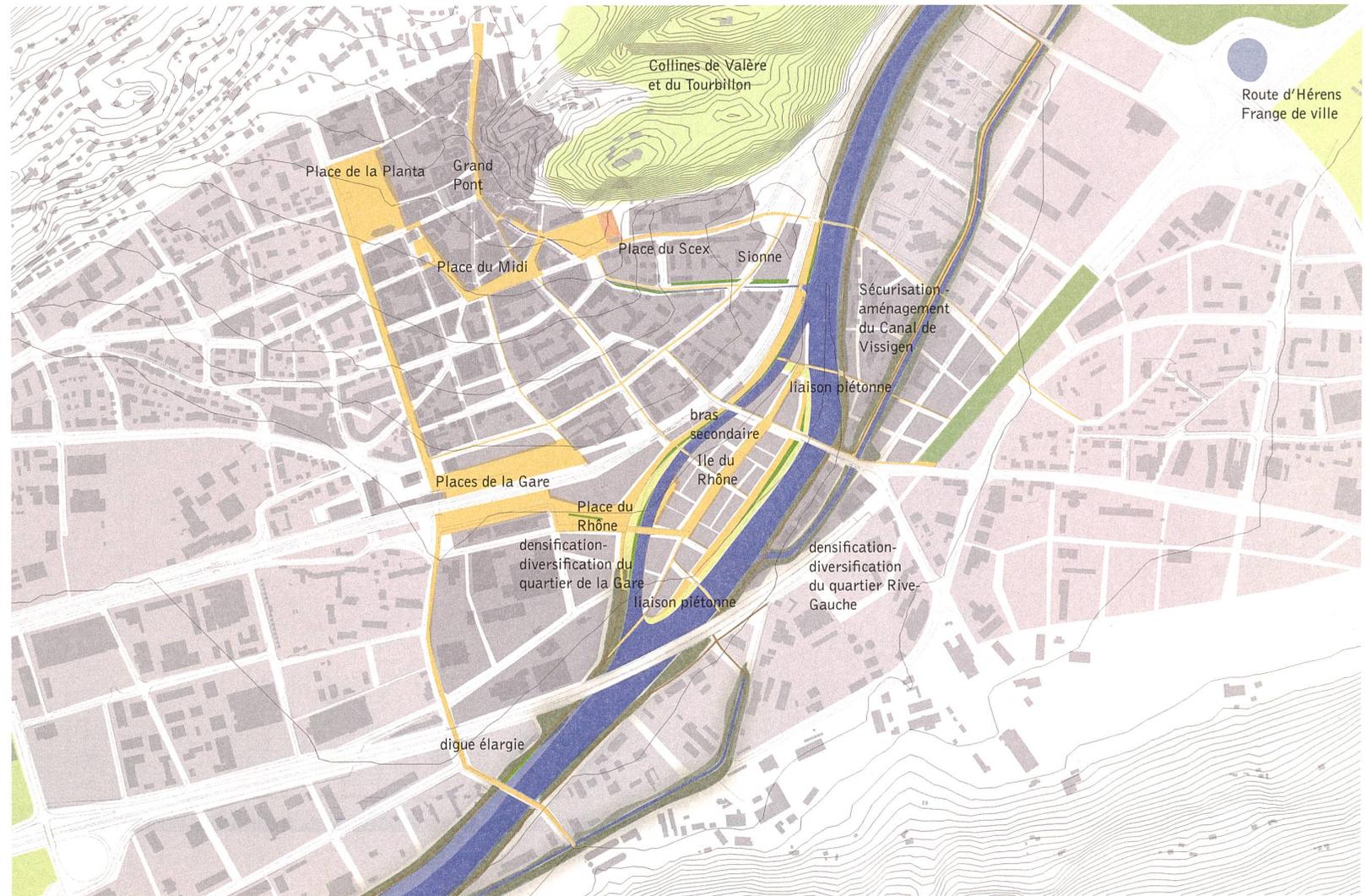
- Ein neuer Nebenarm soll den Hauptarm besonders bei Hochwasserspitzen entlasten. Durch diesen Vorschlag, der eine ehrgeizige Stadtentwicklung voraussetzt, entsteht mit dem neuen Flussarm ein bedeutendes und verbindendes Element entlang der Rhone zwischen Oberstadt, Bahnhof und Unterstadt;
- Durch die Grabung dieses Nebenarms entsteht eine Flussinsel, mit der die Gemeinde ein neues zentral gelegenes und dicht besiedeltes Quartier

- mit direkter Verbindung zur Rhone erhält;
- Die lokale Absenkung des Hauptarms und die Verstärkung der Uferanlagen auf der rechten Flussseite bieten einen Schutz vor Hochwasser und Erosion.

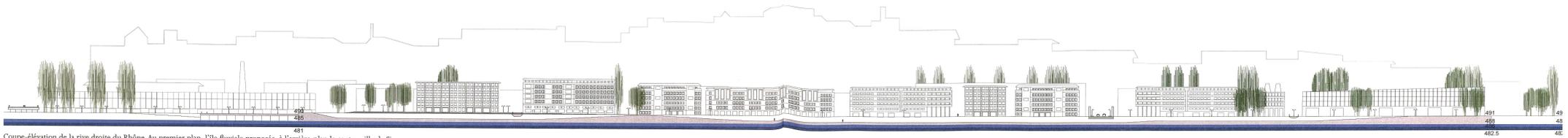
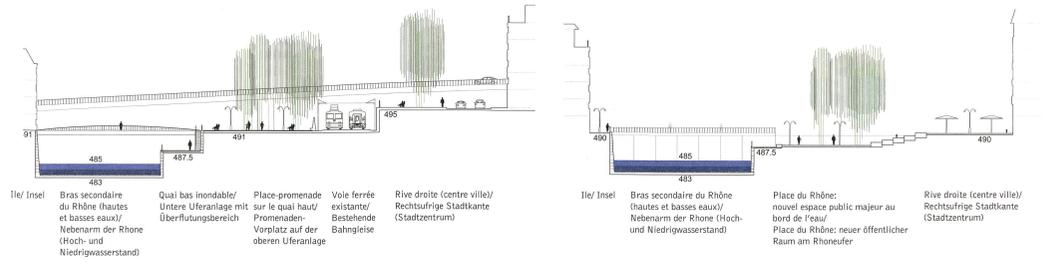
Centre-ville  
jusqu'au Rhône

Stadtzentrum  
an der Rhone

- promenade fluviale / Uferpromenade
- espaces publics / öffentliche Räume
- espaces de détente - sport - loisirs /  
Landwirtschaft - Sport - Freizeit
- aire urbaine / Stadtgebiet
- zone centre / Zentrumszone

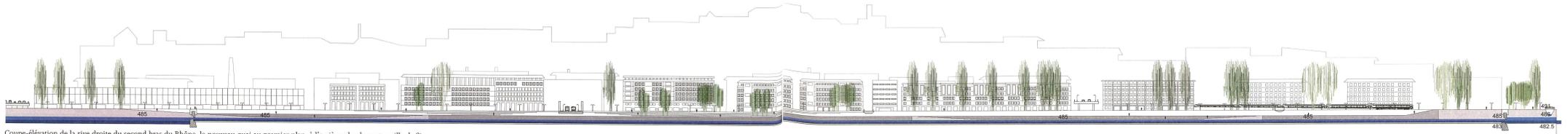


Coupes sur le bras secondaire du Rhone  
Schnitt durch den Nebenarm der Rhone



Coupe-élévation de la rive droite du Rhône. Au premier plan, l'île fluviale proposée, à l'arrière-plan le centre-ville de Sion  
Schnitt/Ansicht des rechten Ufers der Rhone mit der vorgeschlagenen Insel im Vordergrund und dem Stadtzentrum im Hintergrund

Coupe-perspective sur le bras  
secondaire du Rhône.  
En rive gauche, l'île fluviale, rive  
droite la nouvelle Place du Rhône.  
Schnittperspektive des Nebenarms  
der Rhone.  
Linkes Ufer: die Flussinsel.  
Rechtes Ufer: der neue Place du  
Rhône



Coupe-élévation de la rive droite du second bras du Rhône, le nouveau quai au premier plan, à l'arrière-plan le centre-ville de Sion  
Schnitt/Ansicht des rechten Ufers des Nebenarms der Rhone mit der neuen Uferanlage im Vordergrund und dem Stadtzentrum von Sitten im Hintergrund

VISSIGEN: DE RIVE EN RIVE

VISSIGEN: VON UFER ZU UFER

**Rive sud du Rhône entre Borgne et Sionne**

Sur ce tronçon étroit bordant des zones densément habitées et particulièrement exposées au risque, deux interventions complémentaires sont proposées:

- l'abaissement local du lit du Rhône, favorisant l'ac-célération du fleuve;
- l'élargissement du lit majeur en rive gauche, grâce au déplacement de la digue vers le sud. De digue technique, la berge du Rhône devient à la fois quai paysager soulignant un nouveau front urbain, et promenade fluviale étagée en terrasses. La nouvelle digue permet ainsi d'élargir la capacité du fleuve tout en offrant au quartier de Vissigen un nouvel espace public le long du Rhône, relié aux autres quartiers de la ville.

**Canal de Vissigen**

Le Canal de Vissigen est reconfiguré de façon à prévenir l'inondation du quartier par les eaux du Rhône remontant le canal depuis sa jonction avec le fleuve en aval. Cela implique la surélévation et l'élargissement des digues, qui là encore permet de créer de nouveaux espaces publics - promenades piétonnières, cyclistes, équestres... - et de faire du Canal l'axe fédérateur du quartier.

**Confluence du Rhône et de la Borgne**

La confluence du Rhône et de la Borgne forme au-jourd'hui un danger potentiel: l'affluent, canalisé et endigué, déverse ses eaux dans le fleuve, lui-même limité par ses digues, et constitue un facteur de crue en amont du quartier de Vissigen. Afin de faciliter les fluctuations du Rhône et la rencontre des deux cours d'eau, un élargissement est proposé en amont de la confluence. Cet élargissement est matérialisé par un déplacement de la digue sud. Celle-ci est reprofilée, offrant une pente douce le long du Rhône, espace de fluctuation pour le fleuve et extension de la ripisylve.

**Südliches Rhoneufer zwischen Borgen und Sionne**

Für diesen schmalen Abschnitt am Rand der dicht besiedelten und stark hochwassergefährdeten Gebiete werden zwei zusätzliche Massnahmen empfohlen:

- Eine lokale Absenkung des Rhonefussbetts führt zur Beschleunigung der Fließgeschwindigkeit des Wassers.
- Der Damm auf der linken Rhone-Seite wird zur Verbreiterung des Hochwasserbetts nach Süden versetzt. Der Rhonedamm wandelt sich so zu einem landschaftlich ansprechenden Uferabschnitt und wird zugleich zum neuen urbanen Tor zur Umgebung. Spaziergängern steht damit eine terrassenförmige Uferpromenade zur Verfügung. Gleichzeitig erhöht der Damm die Kapazität des Flusses. Am Rhoneufer entsteht damit im Quartier Vissigen ein neuer öffentlicher Raum in direkter Nähe zu den übrigen Stadtvierteln.

**Der Vissigen-Kanal**

Die Neugestaltung des Vissigen-Kanals hat zum Ziel, eine Überschwemmung des Quartiers durch rückgestautes Wasser der Rhone, das vom flussabwärts gelegenen Kreuzungspunkt des Kanals und des Flusses zurückfließt, zu verhindern. Dies bedeutet auch eine Erhöhung und Verbreiterung der Dämme. Auch hier können so neue öffentliche Räume wie Fußgängerpromenaden,

Rad-, Wander- und Reitwege entstehen. Zudem wird der Kanal zu einer zentralen Achse in Vissigen.

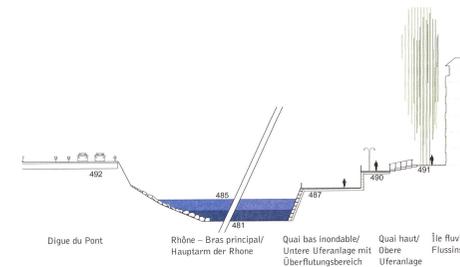
**Der Zusammenfluss von Rhone und Borgne**

Der Zusammenfluss von Rhone und Borgne ist ein kritischer Ort: Beide Wasserläufe werden hier von Dämmen begrenzt, was für das Quartier Vissigen ein erhöhtes Hochwasserrisiko bedeutet. Um Wasserstandsschwankungen der Rhone auszugleichen und den Zusammenfluss beider Wasserläufe zu entlasten, wird flussaufwärts eine Flussbetterweiterung vorgeschlagen. Dazu wird der Süddamm versetzt und mit einem neuen Profil versehen. Der dadurch entstehende sanfte Abhang gibt dem Fluss Raum für Wasserstandsschwankungen und dient zusätzlich der Erweiterung des Auenwaldes.



Coupe-perspective: bras principal du Rhône.  
En rive gauche, digue renforcée en terrasses à Vissigen, en rive droite: nouveau quartier urbain sur l'île fluviale

Schnittperspektive: Hauptarm der Rhone  
Linkes Rhoneufer: Erhöhter und terrassenförmig gebauter Damm in Vissigen. Rechtes Rhoneufer: Neues Stadtviertel auf Flussinsel

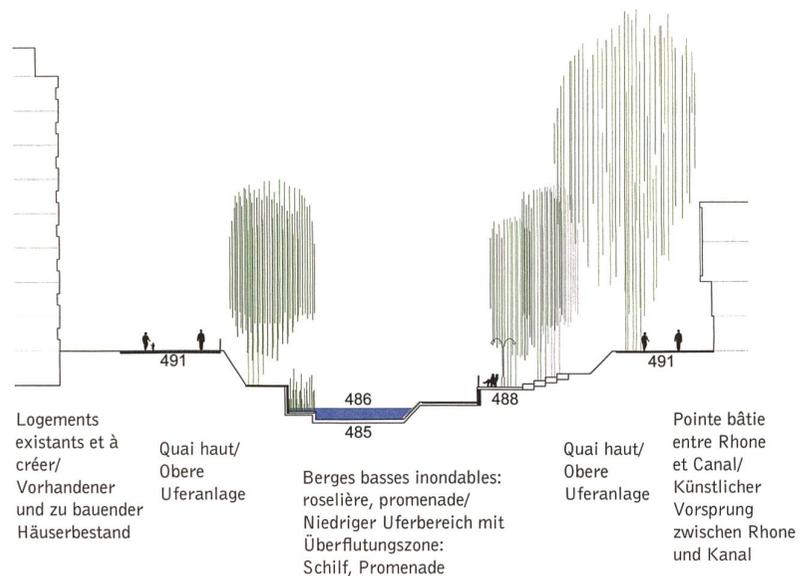


Coupe sur le bras principal du Rhône  
Schnitt durch den Hauptarm der Rhone



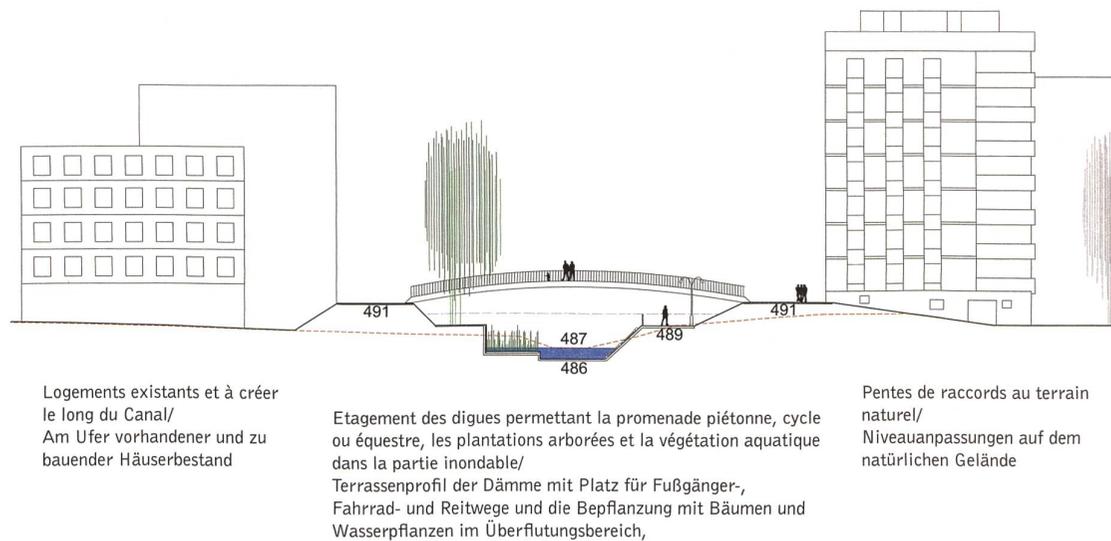
Coupe-élévation: Rive droite du Canal de Vissigen, entre l'embouchure du Canal et la Route d'Hérens

Schnitt/Ansicht: Rechtes Ufer des Vissigen-Kanals zwischen der Einmündung des Kanals und der Route d'Hérens



Canal de Vissigen, près de l'embouchure: des quais rehaussés et une capacité augmentée pour résister aux reflux du Rhône, un profil en terrasses ménageant différents espaces de détente et promenade

Vissigen-Kanal, an der Mündung: erhöhte Dämme und höhere Kapazität als Schutz vor Rückfluss aus der Rhone. Terrassenprofil mit mehreren Erholungs- und Promenadenebenen



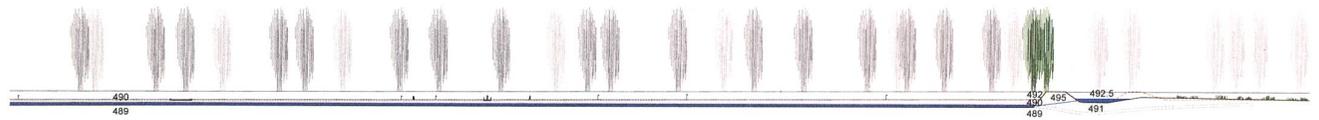
Canal de Vissigen, partie centrale: digues réhaussées, capacité augmentée, profil aménagé pour faire du Canal une large promenade au cœur du quartier

Vissigen-Kanal, zentraler Abschnitt: erhöhte Dämme, erhöhte Kapazität, umgestaltetes Profil für eine grosszügige Promenade mitten im Stadtviertel



Coupe-perspective: Canal de Vissigen

Schnitt-Perspektive: Vissigen-Kanal

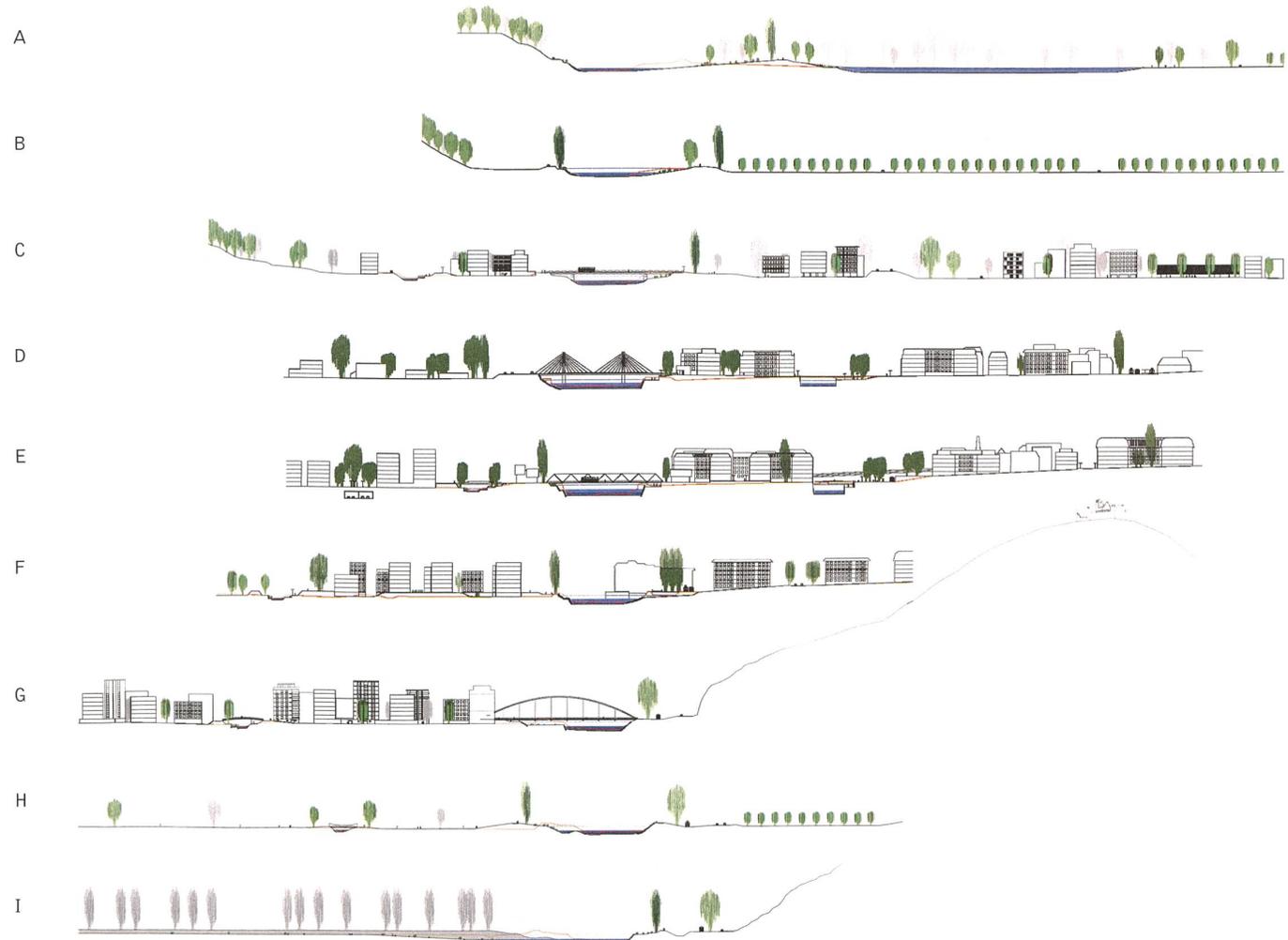


Coupe-élévation: Rive droite du Canal de Vissigen, entre la route d'Hérens et la Borgne

Schnitt/Ansicht: Rechte Kanalseite zwischen der Route d'Hérens und dem Fluss Borgne



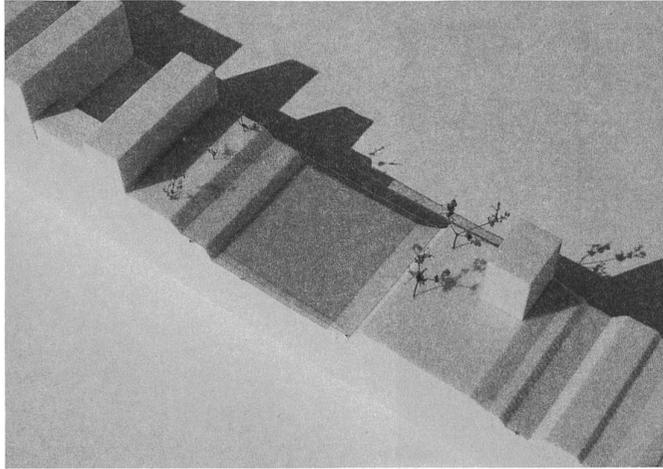
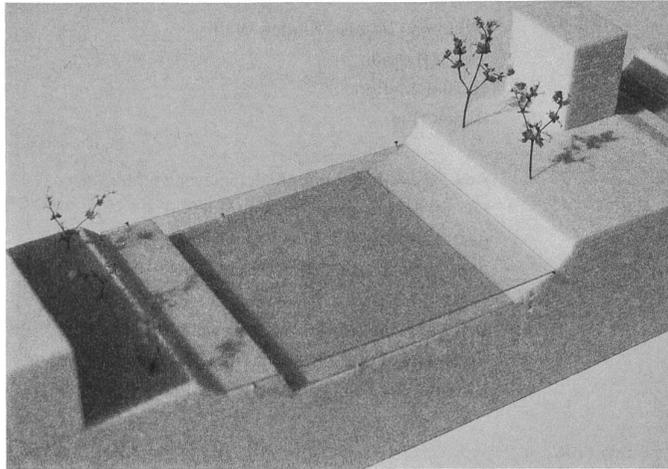
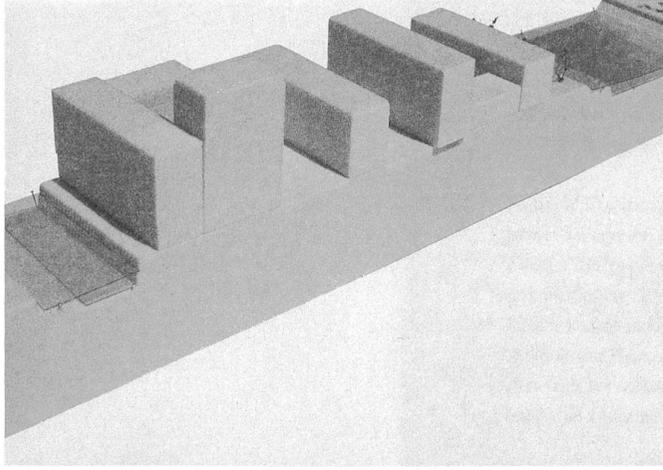
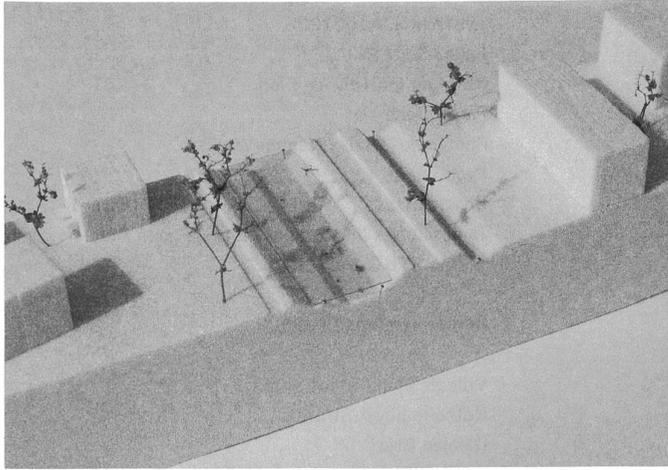
Localisation des coupes  
Lokalisierung der Schnitte



Coupes en travers de la vallée du Rhône de Bramois  
(en bas) à Aproz, regardant vers l'aval

Querschnitte durch das Rhonetal von Bramois  
(unten)/ bis Aproz (flussabwärts gesehen)





Maquettes d'étude (CNC ETH)

Projektmodelle (CNC ETH)